

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

TFJA-05 & TFJA-06

REGULÁTORY JALOVÉHO VÝKONU S MĚŘENÍM V JEDNÉ FÁZI PRO 5 A 7 KONDENZÁTOROVÝCH BATERIÍ

1. Popis činnosti

Kompenzácia jalového výkonu je potrebná pri elektrických instaláciach kde sa nachádzajú induktívne zařízenia. Regulátory jalového výkonu kontrolujú činnosť sítí ($\cos \varphi$) a podľa algoritmu spínaní, zapínajú anebo vypínajú kondenzátorové baterie v elektrickej sústave s centrálnou kompenzacíou.

Vodič ovládacieho napäť, měřicí vstupy a cívky spínacích stykačov sa dajú zapojiť do šroubových svorek konektorov uložených na zadnom panelu regulátora podľa uvedenej schématycznej zapojenia. Na měření proudu je potreba vždy použiť měřicí transformátor proudu. Regulátory se instalují do výrezu na montážní desce pomocí priložených plastových upevňovacích elementů. Tělo regulátora je vyrobené z plastového materiálu.

2. Hlavní funkce

- 7 segmentový displej Led;
- Automatický a manuální režim;
- Měření výkonu kondenzátorových baterií;
- Automatické určení hraničního proudu C/k;
- Automatické určení směru proudu (polarity měřicího transformátoru);
- Nastavená hraniční hodnota přepětí pro alarm;
- Nastavené časové zpoždění zapnutí a vypnutí kondenzátorových baterií;
- Zobrazení hodnot napětí a účinníku $\cos \varphi$;
- Alarm při přepětí nedokomprenzování a překompenzování;
- Typ poruchy je signalizován diodami LED uloženými na čelním panelu regulátora.

3. Displej

Možnost nastavení žádané hodnoty $\cos \varphi$, režimu činnosti regulátora, časového zpoždění zapnutí resp. vypnutí kondenzátorových baterií a hraniční hodnoty napětí pro alarm.

4. Programování

Programování zařízení je možné v 5 program. menu pomocí 4 tlačítek umístěných na čelním panelu.

COS: nastavení žádané hodnoty účinníku $\cos \varphi$; je nastaviteľná medzi 0,80 – 1,00.

Ton: nastavení doby zpoždění pro zapnutí kondenzátorových baterií, nastaviteľné medzi hodnotami 1–120 sec.

Toff: nastavení doby zpoždění pro vypnutí kondenzátorových baterií, nastaviteľné medzi hodnotami 1–120 sec.

Uhi: nastaviteľná hraniční hodnota napětí pro alarm, v rozmezí 240 – 300 V AC.

OPE: nastavení režimu činnosti regulátoru (manuální anebo automatický).

Nastavení žádané hodnoty účinníku $\cos \varphi$ (COS)

V hlavním menu stiskneme tlačítko Program. Takto vstoupíme do nabídky menu. Pomocí tlačítek UP a DOWN zvolíme opcii COS a stiskneme tlačítko ENTER. Blikání Program LED ukazuje, že je opce aktivní. Požadovanou hodnotu nastavíme pomocí tlačítek UP a DOWN. Pro uložení nastavené hodnoty stiskneme tlačítko ENTER. Po uložení stiskneme tlačítko Program. Tako vystoupíme z menu.

Nastavení doby zpoždění pro zapnutí baterií (Ton)

V hlavním menu stiskneme tlačítko Program. Tako vstoupíme do nabídky menu. Pomocí tlačítek UP a DOWN zvolíme opcii Ton a stiskneme tlačítko ENTER. Blikání Program LED ukazuje, že je opce aktivní. Požadovanou hodnotu nastavíme pomocí tlačítek UP a DOWN. Pro uložení nastavené hodnoty stiskneme tlačítko ENTER. Po uložení stiskneme tlačítko Program. Tako vystoupíme z menu.

Nastavení doby zpoždění pro zapnutí baterií (Toff)

V hlavním menu stiskneme tlačítko Program. Tako vstoupíme do nabídky menu. Pomocí tlačítek UP a DOWN zvolíme opcii Toff a stiskneme tlačítko ENTER. Blikání Program LED ukazuje, že je opce aktivní. Požadovanou hodnotu nastavíme pomocí tlačítek UP a DOWN. Pro uložení nastavené hodnoty stiskneme tlačítko ENTER. Po uložení stiskneme tlačítko Program. Tako vystoupíme z menu.

Nastavení hraniční hodnoty napětí pro alarm (Uhi)

V hlavním menu stiskneme tlačítko Program. Tako vstoupíme do nabídky menu. Pomocí tlačítek UP a DOWN zvolíme opcii Uhi a stiskneme tlačítko ENTER. Blikání Program LED ukazuje, že je opce aktivní. Požadovanou hodnotu nastavíme pomocí tlačítek UP a DOWN. Pro uložení nastavené hodnoty stiskneme tlačítko ENTER. Po uložení stiskneme tlačítko Program. Tako vystoupíme z menu.

Nastavení režimu činnosti regulátoru (OPE)

V hlavním menu stiskneme tlačítko Program. Takto vstoupíme do nabídky menu. Pomocí tlačítek UP a DOWN zvolíme opcii OPE a stiskneme tlačítko ENTER. Blikání Program LED ukazuje, že je opce aktivní. Požadovanou hodnotu nastavíme pomocí tlačítek UP a DOWN. Pro uložení nastavené hodnoty stiskneme tlačítko ENTER. Po uložení stiskneme tlačítko Program. Tako vystoupíme z menu.

5. Činnost

Jednoduše programovatelné, mikroprocesorem řízené regulátory s rychlým řídícím zásahem zaručují optimální rozdělení jalového výkonu. V průběhu testovacího režimu provedené nafázování, kontrola činnosti instalovaných kondenzátorových baterií a kalkulače požadovaného jalového výkonu pro jednotlivé stupně. V ručním režimu je možné nastavění parametrů regulátoru a individuálně zapínat jednotlivé stupně. V automatickém režimu při každé periodě vykonávané řídícího zásahu je vypočítán požadovaný jalový výkon na dosažení žádaného účinníku. Jednotlivé kondenzátorové baterie jsou zapínány a vypínány podle řídícího algoritmu a nastavených parametrů regulátoru, s cílem dosáhnout žádané hodnoty $\cos \varphi$ za nejkratší dobu regulace se současnou signifikací případných stupňů a charakteru zážehu pomocí indikátorů Led na čelním panelu. Komplexní řídící algoritmus ovládá kondenzátorové baterie s minimálním počtem přepínacích stupňů, při dosažení maximální životnosti stykačů kapacitních baterií. Při regulaci probíhá průběžná kontrola stavu kompenzačních stupňů a zobrazení je okamžitá hodnota $\cos \varphi$. V případě překročení kritických dopředu nastavených hodnot veličin, se aktivuje alarmový výstup regulátoru, který je současně indikován i svitem Led indikátoru na čelním panelu.

Test funkčnosti baterií (Test)

Jeho spuštění provedeme současným stlačením tlačítek Up a Down. Testovací proces nejdříve zjistí poláritu použitého měřicího transformátoru proudu (Current Flow Direction). Potom současně vypočte kapacitní jalový výkon kondenzátorových baterií a postupně zapne a vypne všechny baterie.

Testování kontaktů (Contact Test Mode)

Pokud je na obrazovce nápis No Current, stiskneme tlačítko SET na dobu cca 5 sekund, takto vstoupíme do Contact Test Mode-u. Když je tento režim aktivní, regulátor postupně zapne a vypne všechny ovládací stykačky kondenzátorových baterií, čímž jsou vyzkoušeny jednotlivé stupně. Po testování posledního stupně se testovací režim automaticky ukončí (auto stop). Uložené parametry testování neovlivňuje. Po výměně kondenzátorových baterií, nebo po nahrazení baterie s jiným kapacitním výkonom, je potřeba znova spustit testovací režim.

Spínání kondenzátorových baterií

Regulátor má složitý algoritmus na určení kapacitních a výkonových hodnot. Jednotlivé kondenzátorové baterie jsou zapínány a vypínány podle řídícího algoritmu a nastavených parametrů regulátoru, s cílem dosáhnout žádané hodnoty $\cos \varphi$ za nejkratší dobu regulace. Časové zpoždění zapnutí a vypnutí kondenzátorových baterií jsou nastavené parametry ton a toff.

A) LED indikátor baterie nesvítil: Kondenzátorová baterie není připojená nebo ji není možné zapnout.

B) LED indikátor baterie blíká: Kondenzátorová baterie je připojená, ale není aktivní (není připnuta).

C) LED indikátor baterie svítí: Kondenzátorová baterie je připojená a je aktivní (je připnuta).

6. Alarmové stavy regulátoru

Signalizace přepětí

Když napětí překročí nastavenou hodnotu udávanou parametrem Uov minimálne na 4 sekundy, tak zařízení vypne všechny kondenzátorové baterie. Takto je chrání před poškozením. Když je regulátor v režimu signalizace, tak Voltage LED bude blíkat a aktivuje se výstup pro alarm. Alarm LED bude svítit také. Alarmový stav regulátoru zanikne 4 sekundy potom, když fázové napětí v sítí poklesne na nastavenou hodnotu Uov – 10V. Po dosažení tohoto stavu se regulátor vrátí do provozního režimu.

Signalizace nedokomprenzování

Když je měřicí hodnota $\cos \varphi$ v sítí menší jako nastavená požadovaná hodnota po dobu 3 minut, aktivuje se alarmový stav a zároveň výstupní kontakt pro alarm.

Začne svítit alarm LED a na obrazovce bude blíkat popis IND. Pokud se měřená hodnota $\cos \varphi$ vrátí na požadovanou hodnotu, alarmový stav zanikne. Signalizace nedokomprenzování je aktivní jenom v automatickém režimu regulátoru.

nedokomprenzování je aktivní jenom v automatickém režimu regulátoru.

Signalizace překompenzování

Když je měřicí hodnota $\cos \varphi$ v sítí větší jako nastavená požadovaná hodnota po dobu 3 minut, aktivuje se alarmový stav a zároveň výstupní kontakt pro alarm. Začne svítit alarm LED a na obrazovce bude blíkat popis CAP. Pokud se měřená hodnota $\cos \varphi$ vrátí na požadovanou hodnotu, alarmový stav zanikne. Signalizace překompenzování je aktivní jen v automatickém režimu regulátoru.

Používání a bezpečnost

- Regulátor musí být napájen ovládacím napětím trvale z uvedeného intervalu!
- Instalaci zařízení je nutno realizovat ve vypnutém stavu bez napětí!
- Na kontrolu beznapěťového stavu vždy použijte fázovou zkoušku a nebo kontrolní multimeter!
- Montáž regulátoru musí provést osoba s příslušnými elektrotechnickými kvalifikacemi při příslém dodržení předpisů BOZPP!

UŽIVATEĽSKÝ MANUÁL

TFJA-05 & TFJA-06 REGULÁTORY

JALOVÉHO VÝKONU S MERANÍM V JEDNEJ FÁZE PRE 5 A 7 KONDEN- ZÁTOROVÝCH BATÉRIÍ

SK

1. Popis činnosti

Kompenzácia jalového výkonu je potrebná pri elektrických inštalačiach, kde sa nachádzajú induktívne zařízenia. Regulátory jalového výkonu kontrolujú činnosť sítí ($\cos \varphi$) a podľa algoritmu spínania zapínajú alebo vypínajú kondenzátorové baterie v elektrickej sústave s centrálnou kompenzaciu.

Vodič ovládacieho napäť, měřicí vstupy a cívky spínacích stykačov sa dajú zapojiť do skrutkových svorek konektorov uložených na zadnom paneli regulátora podľa uvedenej schémy zapojenia. Na meranie prúdu treba vždy použiť merací transformátor prúdu. Regulátory sa inštalujú do výrezov na montážnej doske pomocou priložených plastových upevňovacích elementov. Telo regulátora je vyrobené z plastového materiálu.

2. Hlavné funkcie

- 7 segmentový displej Led;
- Automatický a manuálny režim;
- Meranie výkonu kondenzátorových baterií;
- Automatické určenie hraničného prúdu C/k;
- Automatické určenie smeru prúdu (polarity meracieho transformátora);
- Nastaviteľná hraničná hodnota prepátiá pre alarm;
- Nastaviteľné časové oneskorenie zopnutia a vypnutia kondenzátorových batérií;
- Zobrazenie hodnôt napäťia a účinníka $\cos \varphi$;
- Alarm pri prepäti, nedokomprenzovanie a prekompenzovanie;
- Typ poruchy je signalizovaný diódami LED uloženými na čelnom paneli regulátora.

3. Displej

Možnosť nastavenia žadanej hodnoty $\cos \varphi$, režimu činnosti regulátora, časového zpoždění zapnutí resp. vypnutí kondenzátorových baterií a hraničnej hodnoty napäťia pre alarm.

4. Programovanie

Programovanie zariadenia je možné v 5 program menu pomocou 4 tlačidiel umiestnených na čelnom paneli.

COS: nastavenie žadanej hodnoty účinníka $\cos \varphi$; je nastaviteľná medzi hodnotami 0,80 – 1,00.

Ton: nastavenie doby oneskorenia zopnutia kondenzátorových batérií, nastaviteľné medzi hodnotami 1–120 sec.

Parametr / Typ	TFJA - 05	TFJA - 06
Napájecí napäť:	230 V AC ± 20%	
Frekvence:	50/60 Hz	
Fázový proud:/5A	
Rozsah měřicího proudu:	0,02 A – 5,5 A	
Převod měřicího transformátoru proudu:	5/5 A – 5000/5 A	
Počet stupňů:	5 baterí + 1 pevný stupeň	7 baterí + 1 pevný stupeň
Zatížitelnost výstupu:	250 V/5 A AC	250 V/3 A AC
Zatížitelnost výstupu pro alarm:	250 V/5 A AC	250 V/3 A AC
Teplota okolí:	-25 °C ... +65 °C	
Zobrazovač:	3 x 7 segmentový zobrazovač Led	
Rozmery rámu:	144 x 144 mm	96 x 96 mm
Montážna hloubka:	max. 90 mm	
Stupeň ochrany:	svorky IP 20; kryt IP 54	
Hmotnosť:	1000 g	600 g
Prúžek pripojiteľných vodičov:	1 – 2,5 mm ²	
Prislušná norma:	ČSN EN 60831	

Toff: nastavenie doby oneskorenia pre vypnutie kondenzátorových batérií, nastaviteľné medzi hodnotami 1–120 sec.

Uhi: nastaviteľná hraničná hodnota napäcia pre alarm, v rozmedzí 240 – 300 V AC.

OPE: nastavenie režimu činnosti regulátora (manuálny alebo automatický).

a. Nastavenie žiadanej hodnoty účinníka cos φ (COS)

V hlavnom menu stlačíme tlačidlo Program. Tako vstúpime do podradeneho menu. Pomocou tlačidiel UP a DOWN zvolíme opciu COS a stlačíme tlačidlo ENTER. Blikanie Program LED-u ukazuje, že je opcia aktívna. Požadovanú hodnotu nastavíme pomocou tlačidiel UP a DOWN. Pre uloženie nastavenej hodnoty stlačíme tlačidlo ENTER. Po uložení stlačíme tlačidlo Program. Tako vstúpime z menu.

b. Nastavenie doby oneskorenia pre zapnutie batérií (Ton)

V hlavnom menu stlačíme tlačidlo Program. Tako vstúpime do podradeneho menu. Pomocou tlačidiel UP a DOWN zvolíme opciu Ton a stlačíme tlačidlo ENTER. Blikanie Program LED-u ukazuje, že je opcia aktívna. Požadovanú hodnotu nastavíme pomocou tlačidiel UP a DOWN. Pre uloženie nastavenej hodnoty stlačíme tlačidlo ENTER. Po uložení stlačíme tlačidlo Program. Tako vstúpime z menu.

c. Nastavenie doby oneskorenia pre vypnutie batérií (Toff)

V hlavnom menu stlačíme tlačidlo Program. Tako vstúpime do podradeneho menu. Pomocou tlačidiel UP a DOWN zvolíme opciu Toff a stlačíme tlačidlo ENTER. Blikanie Program LED-u ukazuje, že je opcia aktívna. Požadovanú hodnotu nastavíme pomocou tlačidiel UP a DOWN. Pre uloženie nastavenej hodnoty stlačíme tlačidlo ENTER. Po uložení stlačíme tlačidlo Program. Tako vstúpime z menu.

d. Nastavenie hraničnej hodnoty napäcia pre alarm (Uhi)

V hlavnom menu stlačíme tlačidlo Program. Tako vstúpime do podradeneho menu. Pomocou tlačidiel UP a DOWN zvolíme opciu Uhi a stlačíme tlačidlo ENTER. Blikanie Program LED-u ukazuje, že je opcia aktívna. Požadovanú hodnotu nastavíme pomocou tlačidiel UP a DOWN. Pre uloženie nastavenej hodnoty stlačíme tlačidlo ENTER. Po uložení stlačíme tlačidlo Program. Tako vstúpime z menu.

e. Nastavenie režimu činnosti regulátora (OPE)

V hlavnom menu stlačíme tlačidlo Program. Tako vstúpime do podradeneho menu. Pomocou tlačidiel UP a DOWN zvolíme opciu OPE a stlačíme tlačidlo

ENTER.

Blikanie Program LED-u ukazuje, že je opcia aktívna. Požadovanú hodnotu nastavíme pomocou tlačidiel UP a DOWN. Pre uloženie nastavenej hodnoty stlačíme tlačidlo ENTER. Po uložení stlačíme tlačidlo Program. Tako vstúpime z menu.

a. Test funkčnosti batérií (Test)

Jeho spustenie prevedieme súčasným stlačením tlačidiel Up a Down. Testovací proces najprv zistí polariu použitého meracieho transformátora prúdu (Current Flow Direction). Potom pri súčasnom vypočítaní kapacitného jalového výkonu kondenzátorových batérií po jednom zapne a vypne všetky batérie.

b. Testovanie kontaktov (Contact Test Mode)

Kým na obrazovke je vypísaný nápis No Current, stlačíme tlačidlo SET na dobu cca. 5 sekúnd, takto vstúpime do Contact Test Mode-u. Ked je tento režim aktívny, regulátor po jednom zapne a vypne všetky ovládacie stykače kondenzátorových batérií, čím sú vyskúšané jednotlivé stupne. Po testovaní posledného stupňa sa testovací režim automaticky skončí (auto stop). Uložené parametre testovanie neoprvýňuje. Po výmene kondenzátorových batérií, alebo po nahradení batérie s iným kapacitným výkonom je potrebné opäťovne spustiť testovací režim.

Parameter / Typ	TFJA - 05	TFJA - 06
Napájacie napätie:	230 V AC ± 20%	
Frekvencia:	50/60 Hz	
Fázový prúd:/5A	
Rozsah meraného prúdu:	0,02 A – 5,5 A	
Prevod meracieho transformátora prúdu:	5/5 A – 5000/5 A	
Počet stupňov:	5 ks batérií + 1 pevný stupeň	7 ks batérií + 1 pevný stupeň
Zat'ažiteľnosť výstupu:	250 V/5 A AC	250 V/3 A AC
Zat'ažiteľnosť výstupu pre alarm:	250 V/5 A AC	250 V/3 A AC
Teplota okolia:	-25 °C ... +65 °C	
Zobrazovač:	3 x 7 segmentový zobrazovač Led	
Rozmery rámu:	144 x 144 mm	96 x 96 mm
Montážna hĺbka:	max. 90 mm	
Stupeň ochrany:	svorky IP 20; kryt IP 54	
Hmotnosť:	1000 g	600 g
Prierez pripojiteľných vodičov:	1 – 2,5 mm ²	
Príslušná norma:	STN EN 60831	

c. Spínanie kondenzátorových batérií

Regulátor má zložitý algoritmus na určenie kapacitných a výkonových hodnôt. Jednotlivé kondenzátorové batérie sú zapínané a vypínané podľa riadiaceho algoritmu a nastavených parametrov regulátora, s cieľom dosiahnutia žiadanej hodnoty cos φ za najkratšiu dobu regulácie. Časové oneskorenie zapnutia a vypnutia kondenzátorových batérií sú nastavené parametrami ton a toff.

A) LED indikátor batérie nesvetí: Kondenzátorová batéria nie je pripojená alebo ju nie možné zapnúť.

B) LED indikátor batérie bliká: Kondenzátorová batéria je pripojená, ale nie je aktívna (nie je pripnutá).

C) LED indikátor batérie svieti: Kondenzátorová batéria je pripojená a je aktívna (je pripnutá).

6. Alarmové stavy regulátora

a. Signalizácia prepätia

Ked napätie prekročí nastavenú hodnotu udávanú parametrom Uov minimálne na 4 sekundy, tak zariadenie vypne všetky kondenzátorové batérie. Tako ich chráni pred poškodením. Ked je regulátor v režime signalizácie, tak Voltage LED bude blikať a aktivuje sa výstup pre alarm. Alarm LED bude svietiť tiež. Alarmový stav regulátora zanikne 4 sekundy potom ak fázové napätie v sieti poklesne na nastavenú hodnotu Uov – 10V. Po dosiahnutí tohto stavu sa regulátor vráti do prevádzkového režimu.

b. Signalizácia nedokompenzovania

Ak je meraná hodnota cos φ v sieti menšia ako nastavená požadovaná hodnota po dobu 3 minúty, aktivuje sa alarmový stav a zároveň výstupný kontakt pre alarm. Vysvetli sa alarm LED a na zobrazovači bude blikať popis IND. Ak sa meraná hodnota cos φ vráti na požadovanú hodnotu, alarmový stav zanikne. Signalizácia nedokompenzovania je aktívna iba v automatickom režime regulátora.

c. Signalizácia prekompenzovania

Ak je meraná hodnota cos φ v sieti väčšia ako nastavená požadovaná hodnota po dobu 3 minúty, aktivuje sa alarmový stav a zároveň výstupný kontakt pre alarm. Vysvetli sa alarm LED a na zobrazovači bude blikať popis CAP. Ak sa meraná hodnota cos φ vráti na požadovanú hodnotu, alarmový stav zanikne. Signalizácia prekompenzovania je aktívna iba v automatickom režime regulátora.

Používanie a bezpečnosť

- Regulátor musí byť napájaný ovládacom napäťom trvalo z uvedeného intervalu!
- Instaláciu zariadenia je nutné realizovať vo vypnutom stave bez napäťa!
- Na kontrolu beznapäťového stavu vždy používajte fázovú skúšačku alebo kontrolný multimeter!
- Montáž regulátorov musí vykonať osoba s príslušnou elektrotechnickou kvalifikáciou pri prísnom dodržaní predpisov BOZPP!

2. GLAVNE MOGUĆNOSTI

- 7-segmentni pokazivac;
- automatski i ručni rad;
- mjerjenje kapacitivne snage;
- automatsko postavljanje Ck;
- automatsko određivanje smjera struje;
- prenapona zaštita preko izlaza za alarmiranje;
- određivanje vremena uključivanja i isključivanja kondenzatora;
- pokazivanje iznosa napona i cos φ;
- u slučaju alarmiranja pokazivanje pogreške odvija se s pomoću LED;

3. IZGLED POKAZIVAČA

4. PROGRAMIRANJE

Programiranje naprave je omogućeno u 5 programske izbornike s pomoću 4 tipke na prednjoj ploči.

COS: cos φ; područje podešavanja 0,80 – 1,00

Ton: kašnjenje uključenja kondenzatora, područje podešavanja 1 – 120 sec

Toff: kašnjenje isključenja kondenzatora, područje podešavanja 1 – 120 sec

Uhl: zaštita od prenapona, područje podešavanja 240 – 300 V AC

OPE: vrsta rada, automatski ili ručni rad.

A) COS

U glavnom izborniku pritisnite tipku Program, čime ulazite u podmeni. S pomoću tipki UP i DOWN izaberite naredbu COS, te pritisnite tipku ENTER. Svjetljenje Program LED na pokazivaču označava da je postavka aktívna. Za izbor željene vrijednosti koristite tipke UP i DOWN, za pohranjivanje pritisnite tipku ENTER, a za izlaz tipku Program.

B) TON

U glavnom izborniku pritisnite tipku Program, čime ulazite u podmeni. S pomoću tipki UP i DOWN izaberite naredbu Ton, te pritisnite tipku ENTER. Svjetljenje Program LED na pokazivaču označava da je postavka aktívna. Za izbor željene vrijednosti koristite tipke UP i DOWN, za pohranjivanje pritisnite tipku ENTER, a za izlaz tipku Program.

C) TOFF

U glavnom izborniku pritisnite tipku Program, čime ulazite u podmeni. S pomoću tipki UP i DOWN izaberite naredbu Toff, te pritisnite tipku ENTER. Svjetljenje Program LED na pokazivaču označava da je postavka aktívna. Za izbor željene vrijednosti koristite tipke UP i DOWN, za pohranjivanje pritisnite tipku ENTER, a za izlaz tipku Program.

D) UHL

U glavnom izborniku pritisnite tipku Program, čime ulazite u podmeni. S pomoću tipki UP i DOWN izaberite naredbu Uhl, te pritisnite tipku ENTER. Svjetljenje Program LED na pokazivaču označava da je postavka aktívna. Za izbor željene vrijednosti koristite tipke UP i DOWN, za pohranjivanje pritisnite tipku ENTER, a za izlaz tipku Program.

E) OPE

U glavnom izborniku pritisnite tipku Program, čime ulazite u podmeni. S pomoću tipki UP i DOWN izaberite naredbu OPE, te pritisnite tipku ENTER. Svjetljenje Program LED na pokazivaču označava da je postavka aktívna. Za izbor željene vrste rada koristite tipke UP i DOWN, za pohranjivanje pritisnite tipku ENTER, a za izlaz tipku Program.

5. RAD

A) TESTIRANJE

Naprava tijekom testiranja određuje smjerove struje (Current Flow Direction). Nakon toga u skladu s izračunatom kapacitivnom snagom jedan po jedan uključiti ili isključiti sve kondenzatorske grupe.

B.) TESTIRANJE KONTAKATA

Ukoliko je na pokazivaču ispisano „No Current“, zadrije SET tipku pritisnuto 5 sekundi, čime se ulazi u „Contact Test Mode“. Tijekom ove vrste rada naprava će isključiti i uključiti redom sve kontakte, od prvog do zadnjeg stupnja. Nakon testiranja posljednjeg stupnja testiranje se automatski zaustavi (auto. Kućište naprave je od plastike).

UPUTE ZA UPORABU

TEJA-05 & TEJA-06 AUTOMATIKA ZA

REGULACIJU JALOVE SNAGE

1. Opis

Kompenzacijalne jalone snage je potrebna u onim sustavima izmjenične struje u kojima postoji induktivno opterećenje. Regulator jalone snage kontrolira iznos faktora snage (cos φ) i na osnovu potrebne kapacitivne snage isključuje ili uključuje kondenzatorske grupe u centralizirano kompenziranoj mreži.

TFJA-05 i TFJA-06 su mikroprocesorom upravljani elektronički regulatori jalone snage, koji raspolažu s digitalnim LCD pokazivačem i pogodni su za upravljanje 5 - 7 kondenzatorskih grupa. Prikљučenje vodiča napajanja, mjernih veličina i pogonskih namota kontaktora za uključivanje kondenzatorskih baterija moguće je s pomoću rednih stezaljki na stražnjoj strani prema prikazanoj shemi spajanja. Pri mjerjenju fazne struje uvijek treba koristiti strujni transformator. Ugradnja je moguća na priključnu ploču ili panel. Kućište naprave je od plastike.



stop. „Contact Test Mode” na podatke koji su sačuvani u napravi neće utjecati. Vrijeme uključivanja i isključivanja kondenzatora možemo odrediti parametrima ton i toff. Ukoliko promijenite redoslijed ili bilo koje postavke kondenzatorskih grupa potrebno je iznova izvesti testiranje.

C.) UKLJUČIVANJE KONDENZATORA

Naprava za regulaciju jačine snage radi na osnovu vrlo složenog algoritma za mjerjenje i određivanje kondenzatorske snage. Uključivanje i isključivanje kondenzatora u skladu s prethodno ustanovljenom ukupnom jačinom i kapacitivnom snagom izvodi se na osnovu postavljenih vremenskih parametara Ton i Toff. Naprava prepozna gdje je i kakav kondenzator uključen, jer je tijek željene kompenzacije veoma brz.

A) Stupanjski LED je stalno isključen: kondenzatori nisu spojeni na stupnjeve i ne može ih uključiti.

B) Stupanjski LED svjetluća: kondenzatorske grupe su spojene, ali još nisu aktivirane.

C) Stupanjski LED je stalno uključen: kondenzator je spojen i u aktivnom je stanju.

6. ALARMIRANJA

A) ALARMIRANJE ZBOG PRENAPONA

Kada napon faza prekorači postavljeni iznos Uov dulje od 4 sekunde, tada će naprava isključiti sve kondenzatore radi zaštite istih od eventualnih oštećenja. Dok je alarm regulatora u funkciji, na pokazivaču svjetluća Voltage LED i izlaz alarmnog releja je aktiviran. Alarm LED će također svijetljiti. Kada se napon spusti 10 V niže od podešene granične vrijednosti Uov nakon isteka 4 sekunde automatika izlazi iz alarmnog stanja i nastavlja raditi u normalnom pogonu.

B) ALARMIRANJE ZBOG NEDOSTATNE KOMPENZACIJE

Kada je u mreži nakon uključenja svih kondenzatora mjereni iznos cos φ još uviđe niži od podešene vrijednosti cos φ dulje od 3 minute, to prouzrokuje alarmiranje. Izlaz alarmnog releja i Alarm LED se uključuje i na pokazivaču počinje svjetljenje napis IND. Kada se mjereni iznos cos φ vrati na željenu podešenu vrijednost, alarm se isključi. Zapamtite da je alarmiranje zbog nedostatne kompenzacije moguće samo u automatskom radu.

C) ALARMIRANJE ZBOG PRETJERANE KOMPENZACIJE

Kada je u mreži nakon isključenja svih kondenzatora mjereni iznos cos φ još uviđe viši od podešene vrijednosti cos φ dulje od 3 minute, to prouzrokuje alarmiranje. Izlaz alarmnog releja i Alarm LED se uključuje i na pokazivaču počinje svjetljenje napis CAP. Kada se mjereni iznos cos φ vrati na željenu podešenu vrijednost, alarm se isključi. Zapamtite da je alarmiranje zbog pretjerane kompenzacije moguće samo u automatskom radu.

7. TEHNIČKI PARAMETRI

Uporaba i sigurnost:

- Napajanje naprave mora biti odgovarajućeg nazivnog napona!
- Prije montaže naprave napomske priključke treba isključiti!
- Za provjeru beznaponskog stanja uviđe koristite odgovarajući voltmetar!
- Montiranje naprave smije izvoditi isključivo stručna osoba postupajući u skladu s važećim propisima!

INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE RO AUTOMATIZARE PENTRU REGLAREA PUTERII REACTIVE TFJA-05 & TFJA-06

1. Descriere

De compensarea energiei reactive este nevoie în acele sisteme alternative, în care există sarcini inductive. Regulatorul de putere reactivă verifică valoarea factorului de putere ($\cos \varphi$) și, în funcție de capacitatea necesară, conectează sau deconectează grupurile de condensatoare într-o rețea cu sisteme de compensare central. Aparatele de tip TFJ-05 și TFJ-06 sunt regulatoare care au la bază un microprocesor, dispun de un afişaj LCD și permit comanda a 5 - 7 grupurilor de condensatoare. Conducătoarele tensiunii de alimentare, cele de măsură și cele necesare comenzi bobinelor contactoarelor care comută bateriile de condensatoare, trebuie conectate în șirul de clemă deconectabile aflat pe placă din spate, în conformitate cu schița de conectare dată mai jos. Pentru măsurarea curentului de fază trebuie folosit tot timpul transformatorul de curent. Fixarea aparatului se poate face prin montare în tablou de comandă sau în panou. Carcasa aparatului este din material plastic.

2. Caracteristici principale

Afișaj cu 7 segmente;
Mod de lucru automat și manual;
Măsurarea puterii condensatorului;
Setarea automată pentru C_k ;
Determinarea automată a sensului curentului;
Protecție de supratensiune cu ieșire de alarmare;
Timp reglabil de conectare/deconectare condensator;
Afișarea valorii tensiunii și a lui $\cos \varphi$;
În caz de alarmă, afișarea defectului se face cu ajutorul LED-urilor;

3. Vedere afișaj

4. Programarea

Programarea aparatului se poate face în 5 meniuuri de programare, cu ajutorul celor patru butoane situate pe panoul frontal.

COS: valoarea prescrisă pentru $\cos \varphi$; domeniul de reglare 0,80 – 1,00

Ton: temporizarea de conectare a condensatorului, ce se poate regla între 1 – 120 secunde

Toff: temporizarea de deconectare a condensatorului, ce se poate regla între 1 – 120 secunde

Uhl: domeniul de valori a protecției la supratensiune, ce se poate regla între 240 – 300 V AC

OPE: mod de lucru, ce poate fi manual sau automat.

A) COS

În meniu principal să apăsați butonul Program. Astfel intrăm în submeniu. Cu ajutorul butoanelor UP și DOWN să alegem meniul COS, după care să apăsați butonul ENTER. Pălpârea LED-ului Program semnalizează activarea setării. Pentru setarea valorii dorite să folosim butoanele UP și DOWN. Pentru salvarea valorii dorite să apăsați butonul ENTER, după care să utilizăți butonul Program pentru a ieși din meniu.

B) Ton

În meniu principal să apăsați butonul Program. Astfel intrăm în submeniu. Cu ajutorul butoanelor UP și DOWN să alegem meniul Ton, după care să apăsați butonul ENTER. Pălpârea LED-ului Program semnalizează activarea setării. Pentru setarea valorii dorite să folosim butoanele UP și DOWN. Pentru salvarea valorii dorite să apăsați butonul ENTER, după care să utilizăți butonul Program pentru a ieși din meniu.

C) Toff

În meniu principal să apăsați butonul Program. Astfel intrăm în submeniu. Cu ajutorul butoanelor UP și DOWN să alegem meniul Toff, după care să apăsați butonul ENTER. Pălpârea LED-ului Program semnalizează activarea setării. Pentru setarea valorii dorite să folosim butoanele UP și DOWN. Pentru salvarea valorii dorite să apăsați butonul ENTER, după care să utilizăți butonul Program pentru a ieși din meniu.

D) Uhl

În meniu principal să apăsați butonul Program. Astfel intrăm în submeniu. Cu ajutorul butoanelor UP și DOWN să alegem meniul Uhl, după care să apăsați butonul ENTER. Pălpârea LED-ului Program semnalizează activarea setării. Pentru setarea valorii dorite să folosim butoanele UP și DOWN. Pentru salvarea valorii dorite să apăsați butonul ENTER, după care să utilizăți butonul Program pentru a ieși din meniu.

E) OPE

În meniu principal să apăsați butonul Program. Astfel intrăm în submeniu. Cu ajutorul butoanelor UP și DOWN să alegem meniul OPE, după care să apăsați butonul ENTER. Pălpârea LED-ului Program semnalizează activarea setării.

	TFJA - 05	TFJA - 06
Napon napajanja	230 V AC ± 20%	
Frekvencija	50/60 Hz	
Linijска struja/5A	
Mjerno područje struje	0,02 A – 5,5 A	
Strujna transformacija	5/5 A – 5000/5 A	
Broj kondenzatorskih izlaza	5 fiksnih grupa	7 fiksnih grupa
Kontaktni izlaz	250 V/3 A AC	250 V/3 A AC
Alarmni izlaz	250 V/5 A AC	250 V/3 A AC
Izlaz za hlađenje	250 V/5 A AC	250 V/3 A AC
Temperatura okruženja	-25 °C ... +65 °C	
Pokazivač	3 x 7 segmentni LED pokazivač	
Dimenzije	144 x 144 mm	96 x 96 mm
Dubina ugradnje	max: 90 mm	
Stupanj zaštite	konektori IP 20, ugradena, s prednje strane IP54	
Masa	1000 g	600 g
Max. presjek vodiča	1 – 2,5 mm ²	
Izvedba po standardu	EN 60831	

	TFJA - 05	TFJA - 06
Tensiunea de alimentare	230 V AC ± 20%	
Frecvența	50/60 Hz	
Curentul de linie/5A	
Domeniul de măsurare a curentului	0,02 A – 5,5 A	
Raportul transformatorului de curent	5/5 A – 5000/5 A	
Numărul ieșirilor de condensator	5 grupuri fixe	7 grupuri fixe
Ieșire de contact	250 V/3 A AC	250 V/3 A AC
Ieșire de alarmă	250 V/5 A AC	250 V/3 A AC
Ieșire de răcire	250 V/5 A AC	250 V/3 A AC
Temperatura ambientă	-25 °C ... +65 °C	
Afișaj	Afișaj cu LED 3 x 7 segmente	
Dimensiuni	144 x 144 mm	96 x 96 mm
Adâncimea de montare	max: 90 mm	
Grad de protecție	IP 20 la conector; IP 54 montat în panoul frontal	
Masa	1000 g	600 g
Secțiunea maximă a conductorului	1 – 2,5 mm ²	
Standard de referință	EN 60831	

Pentru setarea valorii dorite să folosim butoanele UP și DOWN. Pentru salvarea valorii dorite să apăsim butonul ENTER, după care să utilizăm butonul Program pentru a ieși din meniu.

5. FUNCȚIONAREA

A) TEST

În modul de lucru de test, aparatul determină sensurile corecte pentru curent (Current Flow Direction). După aceasta, în conformitate cu părțile calculate pentru condensatoare, conectează unul câte unul toate grupurile de condensatoare.

B) TESTAREA CONEXIUNILOR

Până când pe afișaj apare indicația No Current, să ținem apăsat butonul SET, timp de 5 secunde, astfel vom intra în modul „Contact Test Mode”.

Dacă s-a activat acest mod, atunci aparatul va conecta/deconecta unul câte unul toate grupurile de condensatoare, de la prima până la ultima treaptă. După testarea ultimei trepte, procesul de testare se oprește automat (auto stop). Datele memorate în aparat nu vor fi influențate de „Contact Test Mode”. Temporizarea la conectare/deconectare condensatoarelor se poate schimba prin setarea timpilor ton și toff. Dacă modificăm succesiunea sau în vreun fel compozitia condensatoarelor, atunci este necesară rularea unui nou test.

C) COMUTAREA CONDENSATOARELOR

Aparatul de reglare a puterii reactive lucrează pe baza unui algoritm foarte complex de măsurare a condensatoarelor și de determinare a puterii. Efectuarea conexiunii/deconectării condensatoarelor este în concordanță cu puterea reactivă totală determinată anterior și cu puterea condensatoarelor, comutări pe care le efectuează înaintând cu temporizările Ton și Toff. Aparatul recunoaște cu exactitate, unde și ce condensator este conectat, deoarece procesul de compensare definit este foarte rapid.

A) LED-ul de deplasare este tot timpul deconectat: nu sunt legate condensatoarele la trepte și nu le poate conecta.

B) LED-ul de deplasare pălpăie: sunt conectate grupuri de condensatoare dar încă nu sunt activate.

C) LED-ul de deplasare este tot timpul aprins: condensatorul este conectat și este în stare activă.

6. ALARME

A) ALARMA LA SUPRATENSIUNE

Dacă valoarea tensiunii fazelor depășește valoarea Uov setată, pe o durată mai lungă de 4 secunde, atunci aparatul va deconecta toți condensatorii, în vederea evitării evenimentelor defectării. Atât timp, cât aparatul va fi în alarmă, Voltage LED va pălpăie pe afișaj și se va activa ieșirea releului de alarmă. Acum se va conecta și Alarm LED. Dacă tensiunea scade cu 10 V sub Uov pe o perioadă de minim 4 secunde, atunci aparatul iese din starea de alarmă și va lucra în continuare în regimul normal de lucru.

B) ALARMA ÎN CAZUL SUBCOMPENSĂRII

Dacă aparatul a conectat toate condensatoarele, și valoarea lui cos φ rămâne încă sub valoarea prescrisă pentru cos φ, pe o perioadă de timp mai lungă de 3 minute, va apărea semnalizarea de alarmă. Se va conecta ieșirea releului de alarmă și Alarm LED, după care pe afișaj va apărea textul IND. La revenirea în regimul normal de funcționare, alarma se va deconecta. Să reținem că alarma se activează numai în modul de lucru automat.

C) ALARMA ÎN CAZUL SUPRACOMPENSĂRII

Dacă aparatul a deconectat toate condensatoarele și valoarea lui cos φ depășește încă valoarea prescrisă pentru cos φ, pe o perioadă de timp mai lungă de 3 minute, va apărea semnalizarea de alarmă. Se va conecta ieșirea releului de alarmă și Alarm LED, după care pe afișaj va apărea textul CAP. La revenirea în regimul normal de funcționare, alarma se va deconecta. Să reținem că alarma se activează numai în modul de lucru automat.

7. DATE TEHNICE

Utilizare și siguranță:

- Alimentați aparatul cu tensiunea nominală corespunzătoare!
- Înainte de montarea aparatului, trebuie să deconectați intrările de tensiune!
- Folosiți tot timpul aparat corespunzător de măsură și tensiunii la verificarea lipsii tensiunii!
- Montarea aparatului poate fi efectuată doar de către un specialist, prin respectarea prescripțiilor de instituire aflate în vigoare!

NAVODILO ZA UPORABO TFJA-05 & TFJA-06AVTOMATIKA ZA REGULACIJO JALOVE MOČI

SLO

1. Opis

Kompresorja jalove moči je potrebna v tistih sistemih izmeničnega toka, v katerih obstajajo induktivne obremenitve. Regulator jalove moči kontroliра vrednost faktorja moči ($\cos \varphi$) in na osnovi potrebnih kapacitivnih moči izklopila ali vklaplja kondenzatorske skupine v centralno kompenziranem omrežju.

TFJ-05 in TFJ-06 so mikroprocesorsko upravljalni električni regulatorji jalove moči, ki razpolagajo z digitalnim LCD prikazovalnikom in so primerni za upravljanje 5-7 kondenzatorskih skupin.

Priklučitev vodnika napetosti napajanja, merjenih velikosti in pogonskih navojev kontaktorja za vključevanje kondenzatorskih baterij je mogoče s pomočjo vrstnih sponek na hrbtni strani, glede na shemo spoja. Pri merjenju faznega toka vedno uporabite električni transformator. Vgradnja je mogoča na priključno ploščo ali panelo. Ohiše naprave je iz plastike.

2. Glavne značilnosti

- 7 segmentni prikazovalnik;
- Avtomatični in ročni način delovanja;
- Merjenje kapacitivnih moči;
- Avtomatično nastavljanje C_k ;
- Avtomatično določanje smeri toka;
- Prenapetostna zaščita skozi izhod za alarmiranje;
- Določanje časa vključitve in izklopa kondenzatorja;
- Prikazovanje vrednosti napetosti in $\cos \varphi$;
- V primeru alarmiranja prikazovanje napake se izvaja s pomočjo LED.

3. Izgled prikazovalnika

4. Programiranje

Programiranje naprave je omogočeno v 5 programskeh menijih in s 4 tipkami na prednjem plošči.

COS: $\cos \varphi$; nastavljivo področje 0,80 – 1,00

Ton: kasnitve vključevanja kondenzatorja, nastavljivo področje 1-120 sec.

Toff: kasnitve izključevanja kondenzatorja, nastavljivo področje 1-120 sec.

Uhl: zaščita od prenapetosti, nastavljivo področje 240-300V AC

OPE: način delovanja, avtomatični ali ročni način.

a. COS

V glavnem meniju pritisnite tipko Program, s čim vstopimo v podmeni. S pomočjo tipk UP in DOWN izberete ukaz COS, ter pritisnite tipko ENTER. Utripač LED na prikazovalniku označuje, da je nastavitev aktivna. Za izbor potrebne vrednosti uporabite tipke UP in DOWN, za shranitev tipko ENTER, za izhod pa tipko Program.

b. Ton

V glavnem meniju pritisnite tipko Program, s čim vstopimo v podmeni. S pomočjo tipk UP in DOWN izberete ukaz Ton, ter pritisnite tipko ENTER. Utripač LED na prikazovalniku označuje, da je nastavitev aktivna. Za izbor potrebne vrednosti uporabite tipke UP in DOWN, za shranitev tipko ENTER, za izhod pa tipko Program.

c. Toff

V glavnem meniju pritisnite tipko Program, s čim vstopimo v podmeni. S pomočjo tipk UP in DOWN izberete ukaz Toff, ter pritisnite tipko ENTER. Utripač LED na prikazovalniku označuje, da je nastavitev aktivna. Za izbor potrebne vrednosti uporabite tipke UP in DOWN, za shranitev tipko ENTER, za izhod pa tipko Program.

d. Uhl

V glavnem meniju pritisnite tipko Program, s čim vstopimo v podmeni. S pomočjo tipk UP in DOWN izberete ukaz Uhl, ter pritisnite tipko ENTER. Utripač LED na prikazovalniku označuje, da je nastavitev aktivna. Za izbor potrebne vrednosti uporabite tipke UP in DOWN, za shranitev tipko ENTER, za izhod pa tipko Program.

e. OPE

V glavnem meniju pritisnite tipko Program, s čim vstopite v podmeni. S pomočjo tipk UP in DOWN izberete ukaz OPE, ter pritisnite tipko ENTER. Utripač LED na prikazovalniku označuje, da je nastavitev aktivna. Za izbor potrebne vrednosti uporabite tipke UP in DOWN, za shranitev tipko ENTER, za izhod pa tipko Program.

5. Delovanje

a. Testiranje

Naprava med testiranjem določi smeri toka (Current Flow Direction). Za tem v skladu z izračunano kapacitivno močjo posamčno vključi ali izklopi vse kondenzatorske skupine.

b. Testiranje kontakta

V kolikor je na prikazovalniku izpisano No Current, tipko SET držite pritisnjeno 5 sec., s čim vstopite v „Contact Test Mode“. Med tem načinom delovanja, naprava po vrstnem redu izklopi ali vključi vse kontakte, od prve do zadnje stopnje. Po testirjanju tudi zadnje stopnje, se testiranje avtomatično zaustavi (auto stop). „Contact Test Mode“ na podatke, kateri so shranjeni v napravi, ne vpliva. Čas vključevanja in izklopiljanja kondenzatorja lahko nastavimo s parametri ton ali toff. V kolikor spremeniš vrstni red ali katero koliko sestavino kondenzatorskih skupin, je potreboz znova izvesti.

c. Vključevanje kondenzatorjev

Naprava za regulacijo jalove moči deluje na podlagi zelo zloženega algoritma za merjenje in določanje kondenzatorske moči. Vključevanje in izklopiljanje kondenzatorja v skladu s predhodno nastavljeno celotno močjo in kapacitivno močjo se izvaja na podlagi nastavljenih časovnih parametrov Ton ali Toff. Naprava prepozna kje je in kakšen kondenzator je vključen, ker je potreben kompenzaciji zelo hiter.

A) Koračni LED je nenehno izklopljen: kondenzatorji niso spojeni na stopnje in se ga ne da vključiti.

B) Koračni LED utripa: kondenzatorske skupine so spojene, ampak še niso aktivirane.

C) Koračni LED je nenehno vključen: kondenzator je spojen in je v aktivnem stanju.

6. Alarmiranja

a. Alarmiranje zaradi prenapetosti

Ko vrednost prenapetosti fazi prekorači nastavljeno vrednost Uov, dlje kot 4 sec., naprava izklopi vse kondenzatorje zaradi njihove zaščite pred eventualnimi poškodbami. Dokler je alarm regulatorja v funkciji, na prikazovalniku utripa napis Voltage LED in izhod alarmnega relaja je aktiviran. Alarm LED bo tudi utrial. Ko se prenapetost spusti za 10V nižje od nastavljene meje vrednosti Uov, po izteku 4 sec. Avtomatika zapusti alarmno stanje in nadaljuje normalno delovanje.

b. ALARMIRANJE ZARADI NEZADOSTNE KOMPENZACIJE

Ko je v omrežju po vključitvi vseh kondenzatorjev zmerjena vrednost $\cos \varphi$ še vedno nižja od nastavljene vrednosti $\cos \varphi$, dlje kot 3 min., to povzroči alarmiranje. Izhod alarmnega relaja in Alarm LED se vklopi in na prikazovalniku začne utrijeti napis IND. Ko se zmerjena vrednost $\cos \varphi$ vrne na ustrezeno nastavljeno vrednost, se alarm izklopi. Zapomnite si, da je alarmiranje zaradi nezadostne kompenzacije možno le pri avtomatičnem načinu delovanja.

c. ALARMIRANJE ZARADI PRETIRANE KOMPENZACIJE

Ko je v omrežju po vključitvi vseh kondenzatorjev zmerjena vrednost $\cos \varphi$ še vedno višja od nastavljene vrednosti $\cos \varphi$, dlje kot 3 min., to povzroči alarmiranje. Izhod alarmnega relaja in Alarm LED se vklopi in na prikazovalniku začne utrijeti napis CAP. Ko se zmerjena vrednost $\cos \varphi$ vrne na ustrezeno nastavljeno vrednost, se alarm izklopi. Zapomnite si, da je alarmiranje zaradi nezadostne kompenzacije možno le pri avtomatičnem načinu delovanja.

7. Tehnični podatki

Uporaba in varnost:

- Napravo priključite na ustrezeno pogonsko napetost!
- Pred vgradnjom naprave je prenapetosti priključke potrebno odklopite!
- Za kontroliranje stanja brez napetosti je vedno potreben uporabiti ustrezen merilni instrument za merjenje napetosti!
- Montažo naprave lahko izvaja le strokovnjak ob upoštevanju vseh predpisov o ustrezem ravnanju!

	TFJA - 05	TFJA - 06
Napajalna napetost	230 V AC ± 20%	
Frekvenca	50/60 Hz	
Linijski tok/5A	
Merilno področje toka	0,02 A – 5,5 A	
Tok transformatorja	5/5 A – 5000/5 A	
Oblik kondenzatorskih izhodov	5 fix. skupin	7 fix. skupin
Kontaktni izhod	250 V/3 A AC	250 V/3 A AC
Alarmni izhod	250 V/5 A AC	250 V/3 A AC
Izhod hlajenja	250 V/5 A AC	250 V/3 A AC
Temperatura okolja	-25 °C ... +65 °C	
Prikazovalnik	3 x 7 segmentni LED prikazovalnik	
Dimenzijs	144 x 144 mm	96 x 96 mm
Globina vgradnje	max: 90 mm	
Zaščita	s konektorjem IP 20; vgrajena, z sprednje strani IP 54	
Teža	1000 g	600 g
Max. presek vodnika	1 – 2,5 mm ²	
Po standaru	EN 60831	

UPUTSTVO ZA UPOTREBU AUTOMATIKE REGULATORA JALOVE SNAGE TIPO TFJA-05 & TFJA-06

SRB

1. Opis

Kompensacija jalove snage je potrebna u takvim sistemima naizmjenične struje, gde je opterećenje induktivno. Regulator jalove snage kontroliše vrednost faktora snage ($\cos \varphi$) i shodno potrebnim vrednostima kapacitivne snage vrši u – i isključivanje kondenzatorskih baterija u nekom mrežnom sistemu sa centralnom kompenzacijom. Regulatori TFJA-05 i TFJA-06 su elektronski regulatori jalove snage, upravljane mikroprocesorom, koji imaju digitalni LCD displej i pogodni su za upravljanje sa 5 ili 7 komadima kondenzatorskih baterija. Prikључenje napona napajanja izvoda merenja i komandno strujno kolo kontaktora sklapanja kondenzatorskih baterija se vrši kroz natični stezaljki na zadnjoj ploči naprave, shodno priloženoj šemici veze. Za merenje fazne struje obavezno treba primeniti strujni merni transformator. Naprave se ugraduju u komandnu tablu ili ploču. Kućišta su im od plastike.

2. Osobine naprava

- Disples sa 7 segmentima;
- Režim rada automatski/ručni;
- Merenje snage kondenzatora;
- Automatsko podešavanje Ck ;
- Automatsko određivanje smera struje;
- Zaštita od prenapona kroz alarmni izlaz;
- Podešljivo vremensko kašnjenje sklapanja kondenzatora;
- Prikazivanje vrednosti napona i $\cos \varphi$;
- U slučajevima alarma signalizacija greške je pomoću LED

3. Projekcija displeja

4. Programiranje

Programiranje naprave je moguće u 5 programskega meni pomoću 4 tastera, smeštenih na čeonoj ploči.

COS: željeni $\cos \varphi$; oblast podešavanja od 0,80 do 1,00

Ton: vremensko kašnjenje uklopa kondenzatora, koji se podešava od 1 do 120 sekundi
Toff: vremensko kašnjenje isklopa kondenzatora, koji se podešava od 1 do 120 sekundi
Uhl: oblast vrednosti zaštite od prenapona, koji se podešava od 240 do 300 V AC
OPE: režim rada, koji može biti manualni ili automatski.

A) COS

U glavnom meni pritisnuti taster Program. Stim se ulazi u podmeni. Tasterima UP i DOWN se izabere meni tačka COS pa se pritisne taster ENTER. Miganje LED Program signalizira na displeju, da je podešavanje aktivno. Za izbor željenih vrednosti koristiti taster UP i DOWN. Za sačuvanje (memorisanje) vrednosti pritisnuti taster ENTER, a za izlaz koristiti taster Program.

B) Ton

U glavnom meni pritisnuti taster Program. Stim se ulazi u podmeni. Tasterima UP i DOWN se izabere meni tačka Ton pa se pritisne taster ENTER. Šmiganje LED Program signalizira na displeju, da je podešavanje aktivno. Za izbor željenih vrednosti koristiti taster UP i DOWN. Za sačuvanje (memorisanje) vrednosti pritisnuti taster ENTER, a za izlaz koristiti taster Program.

C) Toff

U glavnom meni pritisnuti taster Program. Stim se ulazi u podmeni. Tasterima UP i DOWN se izabere meni tačka Toff pa se pritisne taster ENTER. Miganje LED Program signalizira na displeju, da je podešavanje aktivno. Za izbor željenih vrednosti koristiti taster UP i DOWN. Za sačuvanje (memorisanje) vrednosti pritisnuti taster ENTER, a za izlaz koristiti taster Program.

D) Uhl

U glavnom meni pritisnuti taster Program. Stim se ulazi u podmeni. Tasterima UP i DOWN se izabere meni tačka Uhl pa se pritisne taster ENTER. Miganje LED Program signalizira na displeju, da je podešavanje aktivno. Za izbor željenih vrednosti koristiti taster UP i DOWN. Za sačuvanje (memorisanje) vrednosti pritisnuti taster ENTER, a za izlaz koristiti taster Program.

E) OPE

U glavnom meni pritisnuti taster Program. Stim se ulazi u podmeni. Tasterima UP i DOWN se izabere meni tačka OPE pa se pritisne taster ENTER. Miganje LED Program signalizira na displeju, da je podešavanje aktivno. Za izbor željenih vrednosti koristiti taster UP i DOWN. Za sačuvanje (memorisanje) vrednosti pritisnuti taster ENTER, a za izlaz koristiti taster Program.

5. Rad

A) Testiranje

Naprava određuje ispravne smerove struja u test modu (Current Flow Direction). Posle toga vrši isključivanje i uključivanje sve baterije pojedinačno shodno izračunatim kondenzatorskim snagama.

B) Testiranje priključaka

Dok se čita natpis No Current na displeju, treba držati taster SET za 5 sekundi, čime se ulazi u „Contact Test Mode”.

Ako se aktivirao taj mod, onda će naprava pojedinačno u – i isključivati sve kondenzatorske baterije od prvog do zadnjeg stepena. Nakon testiranja zadnjeg stepena, proces se automatski zaustavlja (auto stop). Na memorisane podatke u napravi „Contact Test Mode“ nema uticaja. Vreme trajanja u – i isključivanja kondenzatora se može menjati podešavanjem vremena ton i toff. Ukoliko promenimo redosled kondenzatorskih baterija, ili bilo koji od komponenata, onda je potrebno ponovo izvršiti proces testiranja.

C) Sklapanja kondenzatora

Regulator jalove snage radi na osnovu jednog veoma kompleksnog algoritma za merenje i određivanje snage kondenzatora. Izvršenje u – i isključivanja kondenzatora je u saglasnosti sa već ranije određene ukupne jalove snage i sa merenim snagama kondenzatora, na osnovu podešenih vremena kašnjenja Ton i Toff. Naprava tako definiše gde i kakav je kondenzator uključen, jer je izvršenje željene kompenzacije veoma brzo.

A) LED „koraka“ je stalno isključena: nema kondenzatora priključenih za pojedine stepene i ne mogu se uključiti (aktivirati).

B) LED „koraka“ šmiga: kondenzatorske baterije su priključene, ali još nisu aktivirane.

C) LED „koraka“ stalno je uključena: kondenzatorske baterije su priključene i aktivirane su.

6. Alarmi

a. Alarm usled prenapona

Ako vrednost napona faza nadmaši podešenu vrednost Uov duže od 4 sekunda, onda će naprava isključiti sve kondenzatore, radi prevencije od eventualnih oštećenja. Dok je alarm aktivan, na displeju će šmigati Voltage LED a izlaz relaja za alarmiranje je takode aktivan. Tada će svetliti i Alarm LED. Ukoliko pa napona Uov ostaje ispod 10 V bar za 4 sekunda, onda naprava prekida režim alarma i vraća se u normalan režim rada.

b. Alarm usled podkompenzacije

Ako je naprava aktivirala sve kondenzatore a vrednost $\cos \varphi$ još ostala ispod željene vrednosti $\cos \varphi$ duže od 3 minuta, aktiviraće se signal alarma. Relejni izlaz alarma i Alarm LED će se uključiti, a nakon toga na displeju će se pojaviti natpis IND. Po povratku u normalan režim rada isključi se alarm. Treba napomenuti da i ovaj alarm se aktivira samo u automatskom režimu rada.

c. Alarm usled nadkompenzacije

Ako je naprava isključila sve kondenzatore a vrednost $\cos \varphi$ još uvek nadmašuje podešenu željenu vrednost duže od 3 minuta, aktiviraće se signal alarma. Relejni izlaz alarma i Alarm LED će se uključiti, a nakon toga na displeju će se pojaviti natpis CAP. Po povratku u normalan režim rada isključi se alarm. Treba napomenuti da i ovaj alarm se aktivira samo u automatskom režimu rada.

7. Tehnički podaci

Upotreba i bezbednost:

- Instrument napajati odgovarajućim nazivnim naponom!
- Pre ugradnje naponske ulaze treba isključiti!
- Uvek treba koristiti pogodni voltmeter za kontrolu beznaponskog stanja!
- Montažu instrumenta smre vršiti samo stručno lice uz primenu važećih propisa instalisanja te vrste!

INSTRUKCIJA UŽYTKOWANIA PL REGULATOR MOCY BIERNEJ TYPU TFJA-05 I TFJA-06

1. OPIS PRZYRZĄDU

Kompensacja mocy biernej jest niezbędna w sieciach prądu zmiennego, w których występuje obciążenie indukcyjne. Regulator mocy biernej kontroluje wartość współczynnika mocy ($\cos \varphi$) oraz, w zależności od potrzebnej mocy pojemnościowej, włącza i odłącza baterię (grupy) kondensatorów zapewniając w ten sposób centralną kompensację w sieci.

Przyrządy typu TFJA-05 i TFJA-06 to oparte na mikroprocesorach elektroniczne regulatory mocy biernej, wyposażone w wyświetlacze LCD, przydatne do obsługiwanego 5-7 baterii kondensatorów. Napięcie zasilania, przewody przyłączeniowe obwodów pomiarowych oraz cewek stykników włączających baterie kondensatorów podłączone są – wg załączonego schematu – do listwy zacisków wtórkowych umieszczonej na ścinie tylnej. Do pomiaru prądu fazowego należy stosować zawsze przekładniki prądowe. Przyrząd może być wbudowany w tablicę lub panel. Jego obudowa wykonana jest z tworzywa sztucznego.

2. GŁÓWNE CHARAKTERYSTYKI PRZYRZĄDU

7-segmentowy wyświetlacz,
praca w trybie automatycznej i ręcznej,
pomiary pojemnościowej,
automatyczne nastawianie wartości Ck,
automatyczne określanie kierunku przepływu prądu,
ochrona nadnapięciowa poprzez wyjście alarmowe,
nastawialny czas włączania i odłączania baterii kondensatorów
wyświetlanie wartości napięcia i $\cos \varphi$,
w razie alarmu wyświetlanie wady za pomocą wskaźników LED.

3. WYSWIETLACZ - WIDOK

4. PROGRAMOWANIE

Programowanie przyrządu możliwe jest w 5 menu programowych za pomocą 4 przycisków umieszczonych na płytcie przedniej:
COS: nastawianie docelowej wartości $\cos \varphi$ w przedziale 0,8 – 1,00,
Ton: czas opóźnienia włączenia kondensatorów, nastawialny w zakresie 1 – 120 s,
Toff: czas opóźnienia odłączania kondensatorów, nastawialny w zakresie 1 – 120 s,

Uhl: wartość progowa (graniczna) ochrony nadnapięciowej, którą można nastawiać w przedziale 240 – 300 V AC.
OPE: tryb pracy ręcznej lub automatycznej.

A) COS

W menu głównym nacisnąć przycisk Program, wtedy wchodzimy w podmenu. Za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać opcję COS, potem nacisnąć przycisk ENTER. Miganie Program LED sygnalizuje, że nastawianie jest aktywne. Nastawić żądaną wartość za pomocą przycisków UP i DOWN, a do jej zapisania nacisnąć przycisk ENTER. Naciśnięciem przycisku Program wchodzimy z podmenu.

B) TON

W menu głównym nacisnąć przycisk Program, wtedy wchodzimy w podmenu. Za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać opcję Ton, potem nacisnąć przycisk ENTER. Miganie Program LED sygnalizuje, że nastawianie jest aktywne. Nastawić żądaną wartość za pomocą przycisków UP i DOWN, a do jej zapisania nacisnąć przycisk ENTER. Naciśnięciem przycisku Program wchodzimy z podmenu.

C) TOFF

W menu głównym nacisnąć przycisk Program, wtedy wchodzimy w podmenu. Za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać opcję Toff, potem nacisnąć przycisk ENTER. Miganie Program LED sygnalizuje, że nastawianie jest aktywne. Nastawić żądaną wartość za pomocą przycisków UP i DOWN, a do jej zapisania nacisnąć przycisk ENTER. Naciśnięciem przycisku Program wchodzimy z podmenu.

	TFJA - 05	TFJA - 06
Napon napajanja	230 V AC ± 20%	
Frekvencja	50/60 Hz	
Linijska struja/5A	
Oblast merenja struje	0,02 A – 5,5 A	
Strujni prenosni odnos	5/5 A – 5000/5 A	
Broj kondenzatorskih izlaza	5 fix grupa	7 fix grupa
Kontaktni izlaz	250 V/3 A AC	250 V/3 A AC
Alarmni izlaz	250 V/5 A AC	250 V/3 A AC
Izlaz hlađenja	250 V/5 A AC	250 V/3 A AC
Temperatura sredine	-25 °C ... +65 °C	
Displej	Sa 3 x 7 segmentata LED	
Dimenziye	144 x 144 mm	96 x 96 mm
Dubina ugradnje	max: 90 mm	
Stepen zaštite	Kod priključaka IP 20; čeona strana, ugradeno IP 54	
Masa	1000 g	600 g
Max poprečni presek priključaka	1 – 2,5 mm ²	
Primjenjen standard	EN 60831	

D) UHL

W menu głównym naciśnij przycisk Program, wtedy wchodzimy w podmenu. Za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać opcję Uhl, potem naciśnij przycisk ENTER. Miganie Program LED sygnalizuje, że nastawianie jest aktywne. Nastawić żądaną wartość za pomocą przycisków UP i DOWN, a do jej zapisania naciśnąć przycisk ENTER. Naciśnięciem przycisku Program wchodzimy z podmenu.

E) OPE

W menu głównym naciśnij przycisk Program, wtedy wchodzimy w podmenu. Za pomocą przycisków UP i DOWN wybrać opcję OPE, potem naciśnij przycisk ENTER. Miganie Program LED sygnalizuje, że nastawianie jest aktywne. Nastawić żądaną wartość za pomocą przycisków UP i DOWN, a do jej zapisania naciśnąć przycisk ENTER. Naciśnięciem przycisku Program wchodzimy z podmenu.

5. DZIAŁANIE PRZYRZĄDU

A) TESTOWANIE

Przyrząd w trybie testowania określa prawidłowe kierunki przepływu prądu (Current Flow Direction), a następnie po kolejnym włączeniu i odłączeniu wszystkie baterie kondensatorów.

B) SPRAWDZANIE FUNKCJONOWANIA PRZYRZĄDU

Dopóki na wyświetlaczu widnieje napis No Current naciśnij przycisk SET przez 5 sekund, wtedy wchodzimy w tryb Contact Test Mode.

Jeżeli tryb ten jest uaktywniony, to przyrząd po kolejnym włączeniu i odłączeniu baterii kondensatorów, od pierwszego do ostatniego. Po przetestowaniu ostatniej baterii tryb testowania automatycznie zostaje zakończony (auto stop). Tryb Contact Test Mode nie wpływa na dane zapisane w pamięci przyrządu. Moment włączenia i odłączenia baterii kondensatorów można zmienić nastawiając czas Ton i Toff. W przypadku, gdy zmienimy kolejność baterii lub ich skład, należy przeprowadzić testowanie na nowo.

C) PROCES ŁĄCZANIA BATERII KONDENSATORÓW

Regulator mocy biernej pracuje na podstawie bardzo skomplikowanego algorytmu pomiaru i określania pojemności i mocy. Włączenie i odłączenie kondensatorów przebiega na podstawie wcześniej już określonej całkowitej mocy biernej i zmierzonych wartości mocy kondensatorów. Przyrząd

dokładnie określa, gdzie i jaki kondensator jest podłączony, a wymagana kompensacja nastąpi bardzo szybko. Włączenie i odłączenie kondensatorów odbywa się z uwzględnieniem czasu opóźnienia Ton i Toff.

A) Wskaźnik LED baterii wyłączonej: bateria nie jest podłączona i nie można jej włączyć.

B) Wskaźnik LED baterii migającej: bateria jest podłączona, ale nie jest jeszcze aktywna.

C) Wskaźnik LED baterii świecący: bateria jest podłączona i jest w stanie aktywnym.

6. ALARMY

A) ALARM NADNAPIĘCIOWY

Jeżeli wartość napięcia fazowego przynajmniej przez 4 s przekracza nastaloną wartość progową Uov, to przyrząd odłącza wszystkie kondensatory, zabezpieczając je w ten sposób od ewentualnych uszkodzeń. Dopuski regulator jest w stanie alarmu, na wyświetlaczu migają Voltage LED. Wyjście alarmowe przechodzi w stan aktywny, wtedy Voltage LED świeci się stale. Jeżeli wartość napięcia spadnie poniżej nastalonej wartości Uov o 10 V, wtedy po upływie 4 s kończy się stan alarmu i przyrząd będzie pracował w trybie normalnym.

B) ALARM SUBKOMPENSACJI

Jeżeli przyrząd włączył wszystkie kondensatory, a ponadto wartość cos φ jest nadal niższa od nastalonej i oczekiwanej wartości cos φ przez okres dłuższy niż 3 minuty, to powoduje to wystąpienie alarmu. Zadziała przekaźnik alarmowy, zapali się Alarm LED, a na wyświetlaczu pojawi się napis IND. Jeżeli wartość cos φ wraca do żądanej wartości, to alarm zostaje wyłączony. Nie zapominajmy, że alarm z powodu subkompensacji jest aktywny jedynie w trybie pracy automatycznej.

C) ALARM NADKOMPENSACJI

Jeżeli przyrząd odłączył wszystkie kondensatory, a ponadto wartość cos φ jest nadal wyższa od nastalonej – docelowej- wartości cos φ przez okres dłuższy niż 3 minuty, to powoduje to wystąpienie alarmu. Zadziała przekaźnik alarmowy, zapali się Alarm LED, a na wyświetlaczu pojawi się napis CAP. Jeżeli wartość cos φ wraca do nastalonej – żądanej – wartości, to alarm zostaje wyłączony. Nie zapominajmy, że alarm z powodu nadkompensacji jest aktywny jedynie w trybie pracy automatycznej.

7. DANE TECHNICZNE

	TFJA - 05	TFJA - 06
Napięcie zasilania	230 V AC ± 20%	
Częstotliwość	50/60 Hz	
Prąd fazowy/5A	
Zakres pomiarowy prądu	0,02 A – 5,5 A	
Przełożenie przekładnika prądu	5/5 A – 5000/5 A	
Liczba baterii kondensatorów	5 baterii +1 grupa stała	7 baterii +1 grupa stała
Wyjście przekaźnikowe	250 V/3 A AC	250 V/3 A AC
Wyjście alarmowe	250 V/5 A AC	250 V/3 A AC
Wyjście chłodzenia	250 V/5 A AC	250 V/3 A AC
Temperatura otoczenia	-25 °C ... +65 °C	
Wyświetlacz	LED, 3 x 7-segmentowy	
Wymiary	144 x 144 mm	96 x 96 mm
Głębokość zabudowy	max: 90 mm	
Stopień ochrony	zaciski: IP 20, ściana przednia po wbudowaniu: IP 54	
Masa	1000 g	600 g
Maks. przekrój przyłączy	1 – 2,5 mm ²	
Odrośna norma	EN 60831	

Użytkowanie i bezpieczeństwo:

- Aparat podłączyć na odpowiednie napięcie zasilania!
- Przed instalowaniem aparatu należy wyłączyć wejścia napięciowe!
- Zawsze używać odpowiedni miernik napięcia do sprawdzenia stanu bezpieciowego!
- Montaż aparatu może być wykonany tylko przez uprawnionego elektryka, przy przestrzeganiu odnośnych przepisów dot. instalacji elektrycznych!

